

## CITTÀ DI TORINO

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

7 novembre 2006

Presa d'atto della deliberazione assunta dal Consiglio Circostrizionale n. 3 in data 30 ottobre 2006 ed avente per oggetto:

C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - REALIZZAZIONE, STAMPA E DISTRIBUZIONE DELLA GUIDA "LIBERTY IN CIT TURIN". SPESA PRESUNTA EURO 14.500,00 OLTRE IVA SE DOVUTA.

Il Sindaco

Informa la Giunta della deliberazione all'oggetto – che si unisce al presente provvedimento perché costituisca parte integrante e sostanziale ed invita la Giunta a prendere atto della deliberazione stessa.

## LA GIUNTA COMUNALE

Visti gli art. 42, 3° comma e 63, 1° comma del Regolamento del Decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

## PRENDE ATTO

All'unanimità del provvedimento.

n. 112/3-06

## CITTA' DI TORINO

### Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**30 ottobre 2006**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **30 ottobre 2006**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CAVAGLIA', CASCIOLA, COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, INVIDIA, MAGLIANO, MARIELLA, MILETTO, PEPE, PESSANA, SOCCO, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. **25** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri:

Con l'assistenza del Segretario **Sig.ra Teresa DIENI**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - REALIZZAZIONE, STAMPA E DISTRIBUZIONE DELLA GUIDA "LIBERTY IN CIT TURIN". SPESA PRESUNTA EURO 14.500,00 OLTRE IVA SE DOVUTA.

## CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - REALIZZAZIONE, STAMPA E DISTRIBUZIONE DELLA GUIDA "LIBERTY IN CIT TURIN". SPESA PRESUNTA EURO 14.500,00 OLTRE IVA SE DOVUTA.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore III Commissione VALLE e il Coordinatore V Commissione FREZZA, riferisce:

Il quartiere Cit Turin, delimitato dagli assi di Corso Francia, Corso Inghilterra, via Cavalli, Corso Ferrucci è stato oggetto nel corso degli ultimi anni di pesanti interventi di ristrutturazione del sottosuolo, parte per i cantieri della Metropolitana e del Passante Ferroviario, parte per i lavori relativi all'installazione del Teleriscaldamento.

Saranno inoltre prossimamente avviate le opere inerenti il Palazzo ex Sip e la realizzazione del nuovo grattacielo dell'Istituto Bancario San Paolo.

Il susseguirsi dei lavori dei cantieri troppo a lungo protratti, oltre a recare notevoli disagi alla cittadinanza ha costituito una delle principali cause del mancato inserimento del quartiere nel più ampio progetto di rilancio turistico che ha conosciuto la nostra città negli ultimi dieci anni.

Al fine di contribuire alla valorizzazione di un territorio che per le proprie eccellenze architettoniche può costituire senz'altro un luogo di richiamo turistico: dall'architettura liberty (Fenoglio, Rigotti) a quella eclettica (Gribodo, Gussoni) a quella moderna (Mosso, Aloisio), si è ritenuto opportuno promuovere un'iniziativa che coniugasse le attrazioni turistiche con le opportunità commerciali presenti in questa realtà territoriale e che attualmente si trovano in uno stato di sofferenza per i cantieri legati alla trasformazione della Città.

Il coinvolgimento delle attività economiche diffuse sul territorio per la promozione turistica nonché commerciale della Circoscrizione è d'altronde uno dei principi guida di questa Amministrazione, così come indicato nella delibera di approvazione degli indirizzi programmatici e delle candidature della Giunta Circoscrizionale (n. mecc. 2006-04698/86 del 16/6/06).

Si è perciò pensato di produrre una piccola ma dettagliata guida che indicasse le costruzioni di maggiore rilievo storico e architettonico e che rappresentasse nel contempo la ricchezza dell'offerta di oltre 150 esercizi commerciali facenti capo a ben tre associazioni di via (Cit Turin, Corso Inghilterra, Bernini Shopping).

La guida verrà suddivisa in 3 sezioni:

- itinerari artistici sul liberty
- elenco negozi suddivisi per categoria merceologica
- breve guida ai servizi della Circoscrizione 3 (composizione Consiglio, uffici, servizi sul territorio).

Nell'ambito di questa iniziativa la Provincia intende cogliere l'occasione per rendere noto alla cittadinanza il trasferimento della propria sede nel quadrilatero Cit Turin, dandone comunicazione all'interno della pubblicazione e apportando nel contempo un contributo presunto pari a circa Euro 2.000,00.

La Circoscrizione avvierà a tal fine un accordo di collaborazione in armonia a quanto disposto dall'art 43 della Legge n. 449 del 27 dicembre 1997 e art 119 Dlgs 267/2000.

Per la redazione della prima sezione la Circoscrizione si avvarrà della collaborazione dell'Archivio Storico del Comune di Torino e del contributo della Prof.ssa Mila Levi Pistoì già autrice di saggi sul Liberty a Torino.

Con successivi provvedimenti sarà impegnata la spesa per il corrispettivo per la cessione dei diritti d'autore alla Città da parte della specialista, corrispettivo che sarà calcolato proporzionalmente ai rispettivi testi prodotti per un importo presunto pari a Euro 1.700,00.

La stampa e l'impaginazione della guida saranno affidate a ditta specializzata nel settore, che nella realizzazione seguirà le indicazioni dell'Ufficio Comunicazione della Circoscrizione; la tiratura è prevista in 15.000 copie.

Le caratteristiche tecniche prevedono un formato verticale di 21 centimetri per 13, la stampa in quadricromia, un totale di 80 pagine più la copertina cartonata, il tutto assemblato con punti metallici a sella.

Le copie saranno messe a disposizione del pubblico, presso luoghi pubblici, edifici della Circoscrizione, centri di promozione e informazione turistica e esercizi commerciali, così da poter raggiungere il numero più elevato possibile di persone potenzialmente interessate.

E' stato stimato un costo presunto per la realizzazione complessiva della pubblicazione di circa 14.500,00 Euro, oltre a IVA se dovuta.

In data 23/10/06 l'iniziativa è stata esaminata e discussa in III Commissione durante la quale sono emerse alcune criticità e osservazioni in parte riprese in delibera, che hanno portato ad un ridimensionamento della spesa presunta rendendola più adeguata rispetto al numero dei beneficiari, che invitano ad evitare una sperequazione tra i vari quartieri della Circoscrizione e a prevedere la possibilità del sostegno economico da parte di soggetti terzi e che infine propongono un coinvolgimento del Comitato Scientifico del CDS della Circoscrizione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visti gli artt. 46 co. 2 e 52 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 77 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, **all'art. 42 comma 3**, dispone in merito alle "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica,
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

- 1) di approvare l'iniziativa descritta in narrativa per una spesa presunta complessiva di Euro 14.500,00, oltre IVA se dovuta, per la realizzazione, la stampa di 15.000 copie della Guida "Liberty in Cit Turin". Le copie saranno messe a disposizione del pubblico, presso luoghi pubblici, edifici della Circoscrizione, centri di promozione e informazione turistica e esercizi commerciali, così da poter raggiungere il numero più elevato possibile di persone

- potenzialmente interessate;
- 2) di riservare a successive determinazioni dirigenziali il perfezionamento degli atti conseguenti;
  - 3) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	25
Astenuti	2 (Iannetti e Socco)
Votanti	23
Voti favorevoli	14
Voti contrari	9

#### DELIBERA

di approvare i punti 1) e 2) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (Presenti 25 - Astenuti 8: Bucciol, Gatto, Iannetti, Invidia, Magliano, Miletto, Pessana e Socco - Votanti 17 - Voti favorevoli 16 - Voti contrari 1) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.